

1. Warnhinweise

- **Keine Sicherheits- oder Landematte:** Die SPIETH Multimatte ist **nicht** dafür vorgesehen, Landungen abzufedern oder Verletzungen zu verhindern. Sie ersetzt **keine** Sicherheitsmatte.
- **Nur ergänzender Einsatz:** Die Matte dient ausschließlich der **Reduzierung von Kraftspitzen** während kontrollierter Trainingsübungen.
- **Nicht zur Unfallverhütung geeignet:** Alle Übungen, die mit dieser Matte durchgeführt werden, **müssen auch ohne diese Matte sicher** sein.
- **Fehlanwendung erhöht Verletzungsrisiko:** Eine Nutzung als alleinige Landefläche oder als Schutz bei Stürzen ist **streng untersagt**.
- **Nicht für hohe Abgänge oder Sprünge geeignet:** Die Matte ist nicht dafür gemacht, hohe Aufprallenergien aufzunehmen.
- **Entzündlich bei offener Flamme:** Die Matte darf nicht in die Nähe von Feuer oder starken Hitzequellen gebracht werden.

2. Sicherheitshinweise

- **Stabile Unterlage erforderlich:** Die Matte muss auf einem **ebenen, sauberen und rutschfesten Untergrund** liegen.
- **Richtige Platzierung:** Die Matte muss korrekt ausgerichtet und vollständig aufliegen, um Stolperstellen zu vermeiden.
- **Nur für geschulte Benutzer:** Die Nutzung ist ausschließlich durch **geschulte Personen** unter **fachkundiger Aufsicht** zulässig.
- **Keine Straßenschuhe:** Die Matte darf nur **barfuß** oder mit **weichen Gymnastikschuhen** betreten werden. Keine festen oder verschmutzten Schuhe verwenden.
- **Trocken und sauber halten:** Nässe oder Schmutz können die Rutschfestigkeit und Wirksamkeit der Matte beeinträchtigen.

3. Pflege- und Wartungshinweise

Nach jeder Benutzung:

- **Sichtprüfung:** Kontrolle auf Risse, Druckstellen, offene Nähte oder andere Schäden.
- **Reinigung der Oberfläche:** Mit einem weichen Tuch und **milder Seifenlauge** abwischen. Keine aggressiven oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel verwenden.

Wöchentlich:

- **Schaumstoffkontrolle:** Die Oberfläche auf gleichmäßige Festigkeit und Rückstellverhalten prüfen.
- **Nähte und Bezug prüfen:** Besonders an Kanten und stark belasteten Stellen auf Verschleiß achten.
- **Auslüften:** Matte in einem gut belüfteten Raum trocknen lassen, um Geruchsbildung oder Schimmel vorzubeugen.

Lagerung:

- **Trocken und flach lagern**, in einem **temperaturstabilen Innenraum**.
- **Keine direkte Sonneneinstrahlung**, keine Feuchtigkeit, keine scharfen Gegenstände.
- Keine schweren Gegenstände auf der Matte abstellen.

Zusätzliche Hinweise:

- **Zweckbestimmung:**
Diese Matte ist **nicht als persönliche Schutzausrüstung** oder Fallschutz zertifiziert. Sie dient ausschließlich der **Ergänzung** des Trainings zum **Dämpfen von Kraftspitzen**.
- **Verantwortung der Anwender:**
Übungen müssen grundsätzlich **auch ohne diese Matte sicher durchführbar** sein. Die Matte bietet **nur eine geringe Zusatzdämpfung** und **keinen Schutz vor Verletzungen**.
- **Garantie und Haftung:**
Eine unsachgemäße Verwendung – z. B. als Landematte – kann zum **Garantieverlust** führen. Der Hersteller übernimmt **keine Haftung für Schäden**, die durch missbräuchliche Nutzung entstehen.

1. Warning Instructions

- **Not a landing or safety mat:** The SPIETH Multi-Mat is **not designed to absorb landing impacts** or to prevent injuries. It is **not a substitute for safety matting**.
- **Supplementary only:** The Multi-Mat serves solely as a **supplementary surface** to **dampen force peaks** on the body during specific training activities.
- **Do not rely on this mat for protection:** All skills performed **must already be safe without** the use of this mat.
- **Improper use increases injury risk:** Using this mat as a landing zone or protective surface for high-impact activities is dangerous and strictly prohibited.
- **Not for high falls or dismounts:** Never perform landings, flips, or dismounts where the mat is the sole surface beneath the gymnast.
- **Keep away from fire:** The mat material may ignite if exposed to open flames or high heat sources.

2. Safety Instructions

- **Use only on appropriate surfaces:** Place the mat on a **flat, clean, and non-slip** base. Do not use on uneven or unstable ground.
- **Correct positioning:** Always align the mat precisely with the equipment or area of use to avoid unintended edges or trip hazards.
- **For trained users only:** The mat is intended for **supervised use** by trained athletes under the guidance of qualified coaches.
- **No footwear:** Use barefoot or with soft gymnastics shoes only. No hard-soled or outdoor footwear allowed.
- **Keep dry and clean:** Moisture or dirt on the surface may cause slipping and reduce the effectiveness of the material.

3. Maintenance Instructions

After Each Use:

- **Inspect visually:** Check for tears, compression damage, loose stitching, or other wear.
- **Surface cleaning:** Wipe with a soft cloth and **mild soapy water**. Avoid abrasive or alcohol-based cleaners.

Weekly:

- **Check foam response:** Test multiple areas to ensure the mat maintains consistent firmness and shape.
- **Inspect cover and seams:** Look for wear, punctures, or seam stress, especially near corners and high-load areas.
- **Air the mat:** Place in a ventilated, dry room to prevent odor or microbial buildup.

Storage Guidelines:

- Store **dry and flat** in a **temperature-stable** indoor space.
- Avoid direct sunlight, moisture, or contact with sharp objects.
- Do not stack heavy equipment on top of the mat.

Important Notes

- **Intended Use Disclaimer:**
This product is **not certified** as personal protective equipment or a fall-protection surface. It is intended **only to reduce peak force loads** during controlled gymnastic training.
- **User Responsibility:**
All exercises and routines must be designed so they are **safe even without this mat**. The mat offers **only minimal damping** and **no fall protection**.
- **Warranty & Liability:**
Improper use — such as using the Multi-Mat as a landing or safety mat — may void any manufacturer warranty and could result in injury for which the manufacturer is not liable.

1. Waarschuwingsinstructies

- **Geen landings- of veiligheidsmat:** De SPIETH Multi-Mat is niet ontworpen om landingsimpact te absorberen of letsel te voorkomen. Het is geen vervanging voor veiligheidsmatten.
- **Alleen aanvullend:** De Multi-Mat dient uitsluitend als een aanvullende ondergrond om krachtenpieken op het lichaam tijdens specifieke trainingsoefeningen te dempen.
- **Niet vertrouwen op deze mat voor bescherming:** Alle oefeningen moeten ook zonder gebruik van deze mat veilig kunnen worden uitgevoerd.
- **Onjuist gebruik verhoogt het risico op letsel:** Deze mat gebruiken als landingszone of beschermende ondergrond bij activiteiten met hoge impact is gevaarlijk en strikt verboden.
- **Niet voor hoge vallen of afsprongen:** Voer nooit landingen, salto's of afsprongen uit waarbij de mat de enige ondergrond is onder de turner.
- **Uit de buurt van vuur houden:** Het materiaal van de mat kan ontbranden bij blootstelling aan open vuur of hoge hittebronnen.

2. Veiligheidsinstructies

- **Alleen gebruiken op geschikte ondergronden:** Plaats de mat op een vlakke, schone en antislip ondergrond. Niet gebruiken op oneffen of instabiele ondergrond.
- **Correcte positionering:** Lijn de mat altijd nauwkeurig uit met het toestel of de gebruikszone om ongewenste randen of struikelgevaar te voorkomen.
- **Alleen voor getrainde gebruikers:** De mat is bedoeld voor gebruik onder toezicht door getrainde atleten onder begeleiding van gekwalificeerde trainers.
- **Geen schoeisel:** Alleen gebruiken op blote voeten of met zachte turnschoentjes. Geen harde zolen of buitenschoeisel toegestaan.
- **Droog en schoon houden:** Vocht of vuil op het oppervlak kan uitglijden veroorzaken en de effectiviteit van het materiaal verminderen.

3. Onderhoudsinstructies

Na elk gebruik:

- **Visueel inspecteren:** Controleer op scheuren, compressieschade, losse naden of andere slijtage.
- **Reiniging van het oppervlak:** Afnemen met een zachte doek en mild zeepwater. Vermijd schurende of op alcohol gebaseerde reinigingsmiddelen.

Wekelijks:

- **Controle van schuimreactie:** Test meerdere plekken om te controleren of de mat zijn vorm en stevigheid behoudt.
- **Inspectie van hoes en naden:** Let op slijtage, perforaties of spanning op de naden, vooral bij hoeken en zwaarbelaste zones.
- **Mat luchten:** Plaats in een goed geventileerde, droge ruimte om geurvorming of microbiële opbouw te voorkomen.

Opslagrichtlijnen:

- **Droog en vlak opslaan** in een ruimte met stabiele binnentemperatuur.
- **Vermijd** direct zonlicht, vocht of contact met scherpe voorwerpen.
- **Geen zware apparatuur op de mat stapelen.**

Belangrijke opmerkingen

- **Disclaimer voor beoogd gebruik:**
Dit product is niet gecertificeerd als persoonlijke beschermingsuitrusting of als valbeschermende ondergrond. Het is uitsluitend bedoeld om piekbelastingen op het lichaam tijdens gecontroleerde gymnastiektraining te verminderen.
- **Verantwoordelijkheid van de gebruiker:**
Alle oefeningen en routines moeten zo worden ontworpen dat ze ook zonder deze mat veilig kunnen worden uitgevoerd. De mat biedt slechts minimale demping en geen valbescherming.
- **Garantie & aansprakelijkheid:**
Onjuist gebruik – zoals het gebruiken van de Multi-Mat als landings- of veiligheidsmat – kan de fabrieksgarantie ongeldig maken en kan leiden tot letsel waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk is.